



**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

—

**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
mondelijke vragen**

—

**Commissie voor de economische zaken,  
belast met het economisch beleid,  
het werkgelegenheidsbeleid en  
het wetenschappelijk onderzoek**

—

**VERGADERING VAN  
WOENSDAG 25 OKTOBER 2006**

—

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

—

**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions orales**

—

**Commission des affaires économiques,  
chargée de la politique économique,  
de la politique de l'emploi et  
de la recherche scientifique**

—

**RÉUNION DU  
MERCREDI 25 OCTOBRE 2006**

—

---

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

**INHOUD**

INTERPELLATIES	5
- van de heer Michel Colson	5
tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
en tot de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare werken,	
betreffende "de samenwerking tussen de gewestelijke dienst voor arbeidsinspectie en de taxidienst".	
<i>Bespreking – Sprekers : mevrouw Julie Fiszman, de heer Benoît Cerexhe, minister.</i>	7
- van mevrouw Julie Fiszman	10
tot de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
betreffende "de tewerkstellingscel".	
<i>Bespreking – Spreker : de heer Benoît Cerexhe, minister.</i>	10

**SOMMAIRE**

INTERPELLATIONS	5
- de M. Michel Colson	5
à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,	
et à M. Pascal Smet, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,	
concernant "la collaboration entre le service d'Inspection régionale de l'emploi et le service des taxis".	
<i>Discussion – Orateurs : Mme Julie Fiszman, M. Benoît Cerexhe, ministre.</i>	7
- de Mme Julie Fiszman	10
à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,	
concernant "la cellule emploi".	
<i>Discussion – Orateur : M. Benoît Cerexhe, ministre.</i>	10

---

MONDELINGE VRAGEN	14	QUESTIONS ORALES	14
- van mevrouw Véronique Jamoulle	14	- de Mme Véronique Jamoulle	14
aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,		à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,	
betreffende "de uitrusting van de Brusselse technische en beroepsscholen".		concernant "l'équipement des écoles techniques et professionnelles bruxelloises".	
- van de heer Christos Doulkeridis	17	- de M. Christos Doulkeridis	17
aan de heer Benoît Cerexhe, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,		à M. Benoît Cerexhe, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,	
betreffende "de aanwervingscampagne van de NMBS en de ondervertegenwoordiging van de Brusselaars in het openbaar ambt".		concernant "la campagne de recrutement de la SNCB et la sous-représentation des Bruxellois dans l'emploi public".	

---

*Voorzitterschap: de heer Alain Leduc, voorzitter.  
Présidence : M. Alain Leduc, président.*

## INTERPELLATIES

**De voorzitter.-** Aan de orde zijn de interpellaties.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER MICHEL COLSON

**TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**EN TOT DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,**

**betreffende "de samenwerking tussen de gewestelijke dienst voor arbeidsinspectie en de taxidienst".**

**De voorzitter.-** De heer Cerexhe zal antwoorden. De heer Colson heeft het woord.

**De heer Michel Colson (in het Frans).-** *Op 30 juni 2005 heeft de regering beslist de gewestelijke werkgelegenheidsinspectie (GWI) te versterken met 12 inspecteurs en 2 administratieve personeelsleden. Het personeelsbestand komt nu op 30 personeelsleden. Het betrof hier een statutaire aanwerving van laureaten die in de selectieproeven van SELOR waren geslaagd.*

*Deze aanwerving ging gepaard met een samenwerking tussen de GWI en de controleurs van de gewestelijke directie van de taxi's voor het onderzoek van de sociale situatie van de chauffeurs en de taximaatschappijen die hen in*

## INTERPELLATIONS

**M. le président.-** L'ordre du jour appelle les interpellations.

### INTERPELLATION DE M. MICHEL COLSON

**À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**ET À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,**

**concernant "la collaboration entre le service d'Inspection régionale de l'emploi et le service des taxis".**

**M. le président.-** La réponse sera donnée par M. Cerexhe. La parole est à M. Colson.

**M. Michel Colson.-** Le 30 juin 2005, le gouvernement a décidé de renforcer l'Inspection régionale de l'emploi (IRE) en engageant quatorze nouveaux agents, dont douze inspecteurs et deux agents administratifs, pour porter l'effectif de cette Inspection régionale de l'emploi à trente agents. Il s'agissait d'un recrutement statutaire pour lequel appel a été fait à des lauréats des épreuves de sélection organisées en 2004 aux niveaux B et C par le Selor pour les administrations bruxelloises.

Cet engagement a été conditionné à une collaboration entre l'Inspection régionale de l'emploi (IRE) et les contrôleurs de la Direction

*dienst nemen.*

*Vier inspecteurs van deze dienst werden voltijds ter beschikking gesteld van de gewestelijke dienst voor taxi's. Deze volgens mij onduidelijke situatie is na een jaar geëvalueerd door de GWI en door de gewestelijke dienst voor de taxi's.*

*Deze twee instanties maken dezelfde analyse, maar komen tot fundamenteel verschillende conclusies.*

*Uit de analyse blijkt dat de inspecteurs van de GWI wettelijk gezien onbevoegd zijn voor de taken die ze uitvoeren. De GWI mag immers geen controles uitvoeren inzake werkloosheid, naleving van de arbeidsduur en inschrijving bij de sociale zekerheid. De GWI is alleen bevoegd voor inbreuken op de tewerkstelling van buitenlandse werknemers.*

*Volgens de arbeidsauditeur is hun werk nutteloos en kunnen hun verslagen zonder gevolg worden geklasseerd. Alleen de inspectiediensten van de RVA en van het Toezicht Sociale Wetten zijn hiervoor bevoegd.*

*Indien deze informatie correct is moeten daaruit conclusies worden getrokken.*

*Volgens het verslag van de GWI moeten de inspecteurs van de GWI van deze samenwerkingsopdracht worden ontlast.*

*De dienst voor de gewestelijke inspectie verkiest dat de 4 inspecteurs aan de controle op de taxi's worden toegewezen en dan ook volwaardige controleurs worden met een mandaat van gerechtelijke politie.*

*Klopt deze informatie? Werd de proefperiode inderdaad met een jaar verlengd, ondanks de waarschuwingen van beide diensten over de slechte werking van het systeem?*

*Wanneer zullen de ministers deze situatie rechtzetten, aangezien ze inefficiënt is, nutteloos (want er wordt met de vaststellingen niets gedaan) en onaangenaam voor de betrokken ambtenaren? Blijkbaar vragen heel wat ambtenaren die via SELOR aangenomen zijn, hun overplaatsing aan na afloop van hun stage.*

régionale des taxis pour ce qui est de l'examen de la situation sociale des chauffeurs et des sociétés de taxis qui les emploient.

Concrètement, cette collaboration s'est traduite par la mise à disposition de quatre inspecteurs de ce service à temps plein au service régional des taxis. Cette solution, que je trouve hybride et peu transparente, a nécessité de faire l'objet d'une évaluation un an après sa mise en œuvre.

Il me revient que cette évaluation aurait été faite tant par les responsables de l'Inspection régionale de l'emploi que par ceux du service régional des taxis.

Or il apparaîtrait à la lecture de ces rapports que si l'analyse de la situation, faite par les deux services, est en tout point identique, les conclusions par contre divergent fondamentalement.

Je m'explique. Sur l'analyse tout d'abord, les deux rapports pointerait un élément d'une évidence telle qu'on peut s'interroger sur les raisons pour lesquelles elle a échappé aux deux cabinets concernés : l'incompétence légale des inspecteurs régionaux de l'emploi par rapport aux missions qu'ils se sont vu confier.

En effet, l'Inspection régionale de l'emploi n'est pas compétente pour effectuer les contrôles qui lui sont demandés en matière de chômage, de respect du temps de travail et de déclaration à la sécurité sociale. La compétence légale de ces agents se limite aux constats d'infractions caractérisées en matière de main-d'œuvre étrangère.

Pire, de la bouche même de l'auditeur du travail, cette incompétence légale rendrait le travail des inspecteurs régionaux de l'emploi inutile et entraînerait le classement sans suite de l'ensemble de leurs rapports. Rappelons que les services d'inspection de l'ONEM et du Contrôle des lois sociales sont seuls compétents en ces matières.

Si ces informations se révélaient exactes, messieurs les ministres, il serait paru opportun d'en tirer les conclusions à l'occasion des évaluations qui en ont été faites.

Mais là où le bât blesse, c'est qu'il semblerait que

le rapport d'évaluation de l'Inspection régionale de l'emploi plaide pour que ces agents de l'Inspection régionale de l'emploi soient déchargés, dès à présent, de cette mission de collaboration.

Il n'en serait pas de même de celui du service d'Inspection des taxis qui préférerait, lui, l'affectation de ses quatre inspecteurs dans le cadre du contrôle taxis, afin que ceux-ci deviennent contrôleurs à part entière et investis d'un mandat de police judiciaire.

Pouvez-vous me confirmer l'exactitude de ces informations ? Malgré les mises en garde des deux services quant au mauvais fonctionnement de ce système, il aurait malgré tout été décidé de prolonger l'expérience d'un an ?

Quand les ministres décideront-ils de clarifier cette situation, inefficace sur le plan opérationnel, sans aucun impact puisqu'aucune suite n'est donnée aux constats, et inconfortable pour les agents qui y sont soumis ? Il semblerait, de plus, que ces agents qui ont été engagés selon une procédure du Selor vivent difficilement cette situation et que certains évoqueraient leur demande de mutation une fois leur stage terminé.

### *Bespreking*

**De voorzitter.**- Mevrouw Fizman heeft het woord.

**Mevrouw Julie Fizman** (*in het Frans*).- *Wanneer zult u het plan voor de bestrijding van zwartwerk voorstellen?*

**De voorzitter.**- De heer Cerexhe heeft het woord.

**De heer Benoît Cerexhe, minister** (*in het Frans*).- *De regering heeft besloten de inspectie op de werkgelegenheid te verhogen door het personeel te verdubbelen en regelmatige en grootschalige controles uit te voeren in sectoren die gevoelig zijn voor zwartwerk, zoals de bouwsector.*

*Tussen de beslissing van juni 2005 en de uiteindelijke personeelsuitbreiding is een lange*

### *Discussion*

**M. le président.**- La parole est à Mme Fizman.

**Mme Julie Fizman.**- Disposez-vous d'un planning concernant la présentation du plan de lutte contre le travail au noir ?

**M. le président.**- La parole est à M. Cerexhe.

**M. Benoît Cerexhe, ministre.**- Notre gouvernement a pris la décision de renforcer considérablement l'Inspection régionale de l'emploi, en doublant les effectifs et en intensifiant les contrôles d'une série de secteurs. J'ai eu l'occasion de dresser le bilan des contrôles menés dans le secteur de la construction au mois de juillet dernier. Nous travaillons de façon ciblée sur des secteurs qui laissent soupçonner une part importante de travail au noir.

*periode verstreken, omdat het om statutair personeel gaat. Men moest bekwame personen vinden en hen opleiden.*

*Samen met minister Smet heb ik beslist de controle op de taxisector toe te vertrouwen aan vier personen. Een recente controle wijst immers uit dat taxichauffeurs iets minder dan 25% van hun tijd buiten hun officiële uurrooster werken. De fraude in deze sector is dus niet onbelangrijk.*

*Omdat er zoveel fraude is in de sector hebben we beslist dat vier ambtenaren gedurende twee jaar een deel van hun tijd aan de controle van taxichauffeurs zullen besteden.*

*De Gewestelijke Inspectiedienst heeft slechts beperkte bevoegdheden, namelijk inzake de controle op de tewerkstelling van vreemdelingen. Dat is overigens niet het enige probleem van de sector.*

*Controles in de horeca of de bouw hebben aangetoond dat de problemen niet enkel te maken hebben met de nationaliteit, maar bijvoorbeeld ook met de sociale wetgeving.*

*In samenwerking met de federale overheid komen er gezamenlijke controles, om te vermijden dat een taxibedrijf de ene week controleurs van het Brussels Gewest en de volgende week controleurs van de federale overheid over de vloer krijgt.*

*De wil om beter samen te werken, is er. In een eerste evaluatierapport werd erop gewezen dat de bevoegdheid van de Gewestelijke Inspectiedienst beperkt is. We moeten de controles beter organiseren, en ik heb minister Smet gevraagd om na te gaan hoe de controles in de horeca, de bouw en de taxisector beter kunnen worden aangepakt.*

Grâce à cette augmentation de personnel, des opérations de plus grande envergure sont réalisées sur une base plus régulière. Étant donné que ce personnel est statutaire, il est vrai que cela a mis du temps entre le moment où le gouvernement a pris cette délibération en juin 2005 et celui où le personnel est devenu effectif. En effet, il a fallu trouver les personnes compétentes et les former.

Nous avons décidé, en accord avec mon collègue de la Mobilité, que quatre personnes seraient notamment chargées des contrôles taxis.

C'est aussi un secteur qui mérite un certain nombre de contrôles. Parmi ceux effectués récemment, on constate que, dans un peu moins de 25% des cas, les chauffeurs de taxi travaillent en dehors de l'horaire inscrit sur leur contrat de travail ou sur leur attestation d'emploi. Il s'agit de contrôles effectués tantôt en dehors de leur horaire journalier, c'est-à-dire à une heure où ils ne sont pas censés travailler, tantôt en dehors de leur horaire hebdomadaire, soit un jour où ils ne sont pas censés travailler. Dans ce secteur, la fraude est relativement importante, même si je ne veux pas généraliser.

C'est la raison pour laquelle nous avons décidé de consacrer une partie du temps de ces quatre agents au contrôle taxi pour une période de deux ans.

L'Inspection régionale dispose de compétences limitées en termes d'emploi de main-d'œuvre étrangère. Ce n'est d'ailleurs pas le seul problème du secteur.

Les contrôles effectués dans l'horeca ou la construction révèlent des problèmes qui ne sont pas uniquement liés à la main-d'œuvre étrangère, mais également relatifs à l'ONEM ou au contrôle des lois sociales.

Nous avons par conséquent décidé d'effectuer ces contrôles en jumelage avec le fédéral (Inspection sociale, ONEM) afin d'appréhender l'ensemble de la situation et faire en sorte que l'entreprise ne soit pas confrontée chaque semaine à des contrôles effectués par la Région bruxelloise, ensuite par le fédéral via les lois sociales et le contrôle fiscal.

Nous confirmons qu'il existe une volonté de

**De voorzitter.**- De heer Colson heeft het woord.

**De heer Michel Colson** (in het Frans).- *Het is goed dat de regering de middelen van de Gewestelijke Werkgelegenheidsinspectie (GWI) wil verhogen en de Dienst Taxi's wil versterken. Er is al lang een chronisch gebrek aan controleurs.*

*Uw formule is echter wat dubbelzinnig en moet verduidelijkt worden. Dat wil niet zeggen dat de vier inspecteurs die voor de GWI bestemd zijn, naar de Dienst Taxi's moeten gaan. Beide diensten moeten immers versterkt worden.*

*Het probleem is dat de mensen van de GWI die bij de Dienst Taxi's gedetacheerd worden, geen politionele bevoegdheid hebben. Hun controles hebben dus geen zin, aangezien hun PV's door het parket steevast geseponneerd worden.*

*Wanneer zult u deze situatie evalueren?*

**De heer Benoît Cerexhe, minister** (in het Frans).- *Ik heb mijn collega, minister Smet*

coordination. La mission de l'Inspection régionale se limite à la problématique de la main-d'œuvre étrangère. Le premier rapport d'évaluation pointe ces difficultés et la limitation de la tâche au contrôle de cette main-d'œuvre. Une évaluation s'impose en la matière, j'en ai d'ailleurs informé le ministre M. Pascal Smet afin de vérifier comment organiser plus efficacement ces contrôles dans les secteurs de l'horeca, de la construction et des taxis, secteur pour lequel le personnel était insuffisant pour en assurer le contrôle.

L'intention est certes louable. Les résultats ont été obtenus de manière coordonnée ou moins. Il s'agit d'évaluer s'il n'y a pas lieu de réorienter certaines affectations.

**M. le président.**- La parole est à M. Colson.

**M. Michel Colson.**- Je ne critique pas la décision du gouvernement d'augmenter les moyens de l'Inspection régionale de l'emploi (IRE), pas plus que je ne critique la volonté de renforcer le service des taxis. A l'époque où je travaillais dans le secteur comme chef de cabinet, nous constatons déjà un manque endémique de contrôleurs. Tout le monde est responsable de cette situation.

Néanmoins, la formule que vous avez imaginée est hybride et ne permettra pas de parvenir à un bon résultat. Il faut clarifier la situation. Cela ne signifie pas que les quatre inspecteurs initialement prévus pour l'Inspection régionale de l'emploi doivent être définitivement affectés au service taxis. Ces deux services ont besoin de renforts.

La formule qui a été utilisée n'est pas la bonne, notamment parce que les agents détachés de l'IRE vers le service taxis n'ont pas de mandat de police judiciaire et que, par conséquent, ils effectuent des contrôles en pure perte. Le Parquet dit d'ailleurs clairement que ces PV sont classés sans suite.

Nous sommes devant un constat dont il faut tirer les conclusions en termes de bonne gestion et de bonne gouvernance. Dans quel délai comptez-vous évaluer la situation ?

**M. Benoît Cerexhe, ministre.**- J'ai pris connaissance de ce rapport et j'ai proposé à mon

*voorgesteld een aantal dossiers te bespreken, waaronder dit. Mevrouw Fiszman vroeg terecht wanneer ik het plan voor de bestrijding van zwartwerk kom voorstellen in de commissie. Ik ben daartoe bereid wanneer het voor de commissie past.*

*- Het incident is gesloten.*

#### **INTERPELLATIE VAN MEVROUW JULIE FISZMAN**

**TOT DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "de tewerkstellingscel".**

*Bespreking*

*Antwoord van de minister en repliek.*

**De voorzitter.**- De heer Cerexhe heeft het woord.

**De heer Benoît Cerexhe, minister** *(in het Frans).*- *Mevrouw Fiszman heeft haar interpellatie uiteengezet op het moment dat de zaken bij de BGDA in volle ontwikkeling waren. We hebben toen afgesproken dat ik na het zomerreces zou antwoorden.*

*De vergaderingen van de werkgroep betreffende de tewerkstellingscellen zijn afgelopen en op 9 maart 2006 is ter zake een uitvoeringsbesluit genomen.*

*Wat de begeleidingsvoorwaarden betreft, moet er*

collègue, M. Pascal Smet, de nous rencontrer pour faire le point sur un certain nombre de dossiers, dont celui-ci. Je n'ai pas répondu à Mme Fiszman, qui avait posé à juste titre la question de savoir quand je viendrais présenter le plan de lutte contre le travail au noir en commission. Je suis tout à fait disposé à le faire prochainement, en fonction du calendrier de la commission et des discussions budgétaires.

*- L'incident est clos.*

#### **INTERPELLATION DE MME JULIE FISZMAN**

**À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "la cellule emploi".**

*Discussion*

*Réponse du ministre et réplique.*

**M. le président.**- La parole est à M. Cerexhe.

**M. Benoît Cerexhe, ministre.**- Ce dossier avait été abordé avant les vacances parlementaires en commission. Mme Fiszman avait eu l'occasion de développer son interpellation à ce moment. Comme nous étions en discussion au sein du comité de gestion de l'ORBEM, si mes souvenirs sont exacts, nous avons préféré attendre avant de vous donner notre réponse.

Mme Fiszman, à ce stade, je peux vous dire qu'un arrêté royal d'application relatif aux cellules pour l'emploi a été pris le 9 mars dernier. Il n'y a plus de groupe de travail avec le ministre fédéral de

*een onderscheid worden gemaakt tussen begeleiding in het kader van outplacement en in het kader van de tewerkstellingscellen. De tewerkstellingscel in Brussel is voornamelijk een coördinatiepunt tussen de verschillende begeleidingsdiensten die ter beschikking van de ontslagen werknemer staan.*

*Het gaat erom een begeleidingsplan op te stellen, de inschrijving van de werknemers bij de cel te regelen, door te geven welke diensten er beschikbaar zijn en informatie te bezorgen aan de RVA. De cel zal uit vier partners bestaan: het bedrijf dat de herstructurering doorvoert, een vakbond, het sectorfonds - als dat er is - en de overheidsdiensten bevoegd voor werkgelegenheid en opleiding.*

*De cel zal minstens zes maanden na het laatste ontslag werkzaam blijven en moet elke ontslagen werknemer minstens één outplacementaanbieding voorstellen. De cel bepaalt samen met de ontslagen werknemer of hij outplacement of gewoon hulp bij het opstellen van een CV nodig heeft en of hij direct terug aan de slag kan of beter eerst een opleiding volgt. Die diensten worden door de werkgever betaald.*

*De BGDA bereidt momenteel een tekst voor betreffende de oprichting van dergelijke cellen. Daarin staat welke stappen de werkgever moet nemen en welke verplichtingen de BGDA heeft.*

*Dankzij dit mechanisme kunnen de federale maatregelen op gecoördineerde wijze worden uitgevoerd.*

*Op 12 oktober 2006 heeft de gewestregering een nota goedgekeurd om de maatregel uit te breiden naar alle bedrijven in herstructurering. Deze uitbreiding heeft geen impact op de gewestelijke financiën, aangezien ze door de werkgever wordt betaald.*

*In de toekomst dient de maatregel ook te worden uitgebreid naar failliete ondernemingen, aangezien hun werknemers evenzeer bescherming nodig hebben. In dat geval weet men echter niet wie het outplacement zal betalen. Gezien het grote aantal pendelaars onder de Brusselse werknemers, moet er een dialoog plaatsvinden met de andere*

l'Emploi concernant ces cellules.

Par rapport aux conditions de l'accompagnement en Région bruxelloise que vous soulevez dans votre question, il ne faut pas confondre ce qui relève de l'accompagnement dans le cadre de l'"outplacement" et ce qui ressortit aux cellules pour l'emploi. La cellule pour l'emploi telle qu'elle est mise en place au niveau bruxellois est essentiellement un point de coordination entre les différents instruments qui sont à disposition du travailleur licencié.

Il s'agit de mettre en place un dispositif d'approbation du plan d'accompagnement, d'inscription des travailleurs auprès de la cellule, d'offre de services et de transmission d'informations à l'ONEM. Au sein de cette cellule, il y a au moins quatre partenaires qui sont présents : l'entreprise en restructuration, au minimum une organisation représentative des travailleurs, le fonds sectoriel, s'il existe, et les services publics de l'emploi et de la formation.

La cellule est tenue de faire au moins une offre d'outplacement à chaque travailleur licencié dans le cadre de la restructuration. Elle doit fonctionner au moins six mois après le dernier licenciement. Cette cellule permettra d'établir, avec l'ensemble des acteurs concernés et avec le travailleur, s'il convient de mettre en place un outplacement, un accompagnement pour la rédaction du curriculum vitae, de le mettre directement au travail ou d'envisager une formation. Ceci est parfaitement possible étant donné la présence de Bruxelles Formation, prévue par la législation, au sein des cellules pour l'emploi. Ces services seront, conformément à la législation en vigueur, payés par l'employeur.

L'ORBEM propose actuellement un dispositif établissant la manière dont la mise en place des cellules doit être réalisée. Ce dispositif précise les démarches à réaliser par l'employeur ainsi que la responsabilité de l'ORBEM dans ce processus.

Ceci induit un mécanisme qui permet la mise en œuvre coordonnée des mesures fédérales. Par ailleurs, je puis vous préciser que notre gouvernement a approuvé le 12 octobre dernier une note favorisant l'extension du dispositif prévu.

*gewesten. Naargelang het resultaat van die gesprekken zal de tweede uitbreiding al dan niet kunnen plaatsvinden.*

**De voorzitter.-** Mevrouw Fiszman heeft het woord.

**Mevrouw Julie Fiszman (in het Frans).-** *Zal de minister een ontwerp van ordonnantie indienen om reconversiecellen op te richten, zoals in Wallonië?*

*U zou dan een discussie kunnen voeren over de partnerschappen tussen de BGDA, Brussel Vorming, de VDAB en de vakbonden.*

*Kunnen wij een kopie krijgen van de nota die u kort voorgesteld hebt?*

*De werkgevers zullen de reconversiecellen moeten financieren, zonder budgettering van de tewerkstellingscellen. Is er een budgettering voor de vorming of minstens een schatting van de kostprijs?*

Vous n'ignorez pas que les cellules pour l'emploi doivent être remises en place lorsqu'une demande de reconnaissance pour l'octroi d'une pré-pension anticipée est formulée par l'employeur ; je parle ici des mesures fédérales.

Nous avons décidé d'étendre ce dispositif à l'ensemble des entreprises en restructuration. Bien entendu, ceci n'a pas d'impact budgétaire pour la Région, étant donné que l'offre d'outplacement qui est associée à cette mesure est payée par l'employeur.

L'étape suivante consistera à analyser de quelle manière il serait possible de réaliser une seconde extension destinée aux entreprises qui se trouvent en situation de faillite. En effet, il est contestable que les travailleurs qui sont victimes de la faillite de leur entreprise soient moins bien protégés que ceux qui sont victimes d'une restructuration. Cependant, se pose dans ce cas-là la question du paiement de l'outplacement. L'entreprise étant en faillite, il n'est par définition plus possible de réclamer à l'employeur des moyens financiers.

Etant donné qu'un grand nombre de travailleurs actifs en Région bruxelloise n'y sont pas forcément domiciliés, une discussion doit s'ouvrir avec les autres Régions. Evidemment, le résultat de ces pourparlers conditionnera cette seconde extension.

**M. le président.-** La parole est à Mme Fiszman pour une réplique.

**Mme Julie Fiszman.-** Je remercie le ministre d'avoir apporté ces éléments. Mes questions complémentaires sont les suivantes.

D'abord, M. le ministre prévoit-il le dépôt d'une ordonnance régionale, afin de mettre en place des cellules de reconversion comme il en existe en Wallonie ? Si je me rappelle bien, en Région wallonne, il s'agit d'un décret.

Ce texte permettrait une discussion sur les partenariats entre l'ORBEM, Bruxelles Formation, le VDAB - dont vous n'avez pas parlé- et les organisations syndicales.

Je remercie le ministre de nous avoir brièvement

**De voorzitter.**- De heer Cerexhe heeft het woord.

**De heer Benoît Cerexhe, minister** (in het Frans).- *Ik heb geen plannen voor een nieuw ontwerp van ordonnantie. De huidige ordonnantie betreffende de BGDA volstaat.*

*Wat de tweede bijkomende vraag betreft, de regering licht het parlement regelmatig in. Het is echter niet de gewoonte dat nota's die aan de basis van een beslissing liggen, aan het parlement worden bezorgd.*

*De opleidingen zijn voor rekening van de werknemers. De regering zal er dus geen budget voor uittrekken.*

**De voorzitter.**- Mevrouw Fizman heeft het woord.

**Mevrouw Julie Fizman** (in het Frans).- *Jammer genoeg gaan de plannen die de minister voorstelt, niet ver genoeg. De informatie die hij heeft verstrekt, volstaat niet om na te gaan of er werkelijk nieuwe begeleidingsmaatregelen zijn genomen voor ontslagen werknemers. Bovendien komt er geen nieuwe ordonnantie.*

*Dit dossier is belangrijk genoeg om het te laten bestuderen door het Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité (BESOC). Zal dat gebeuren?*

présenté la note. Pourrions-nous en obtenir une copie ? A moins que ce ne soit contraire aux coutumes de notre parlement.

Enfin, si j'ai bien compris, ce sont les employeurs qui seront chargés du financement, sans budgétisation des cellules emploi. Cependant, existe-t-il une budgétisation sur le plan de la formation ou, du moins, une estimation du coût engendré ?

**M. le président.**- La parole est à M. Cerexhe.

**M. Benoît Cerexhe, ministre.**- Je n'envisage pas le dépôt d'une ordonnance, dans la mesure où l'ordonnance de l'ORBEM est suffisamment large et nous permet de mettre sur pied ce type d'initiative. Le texte tel qu'il existe aujourd'hui nous permet et nous habilite à prendre ce type d'initiative.

En réponse à la deuxième question complémentaire : régulièrement, le gouvernement informe le parlement de ses décisions. Il n'est par contre pas de coutume de communiquer la note qui a abouti à la décision.

Sur le problème du financement de la formation, il n'y a pas de budget à prévoir dans la mesure où ce financement est à charge des employeurs.

**M. le président.**- La parole est à Mme Fizman.

**Mme Julie Fizman.**- J'ai malheureusement l'impression que le projet qui nous est présenté est minimaliste. Les informations que vous nous avez données ne nous permettent pas de vérifier s'il y a de véritables nouveautés en termes d'accompagnement des travailleurs licenciés. C'est d'autant plus vrai que nous ne disposerons pas d'une ordonnance qui nous permettrait de comprendre véritablement le dispositif de fond en comble.

Ce dossier est suffisamment important pour que le gouvernement juge utile et nécessaire un examen de ce projet au sein du Comité bruxellois de concertation économique et sociale (CBCES). Sera-ce le cas ?

**De voorzitter.** - De heer Cerexhe heeft het woord.

**De heer Benoît Cerexhe, minister** (*in het Frans*). - *Uiteraard zal dit project aan de Economische en Sociale Raad worden voorgelegd.*

*Ik ben het daarentegen niet met u eens dat het om een minimalistisch project gaat. Het is voor het eerst dat alle betrokken partijen worden samengebracht, ongeacht de omvang van de bedrijven. Dat is niet niks.*

- *Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAGEN

**De voorzitter.** - Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

### MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE JAMOULLE

**AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET TEWERKSTELLING, ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "de uitrusting van de Brusselse technische en beroepsscholen".**

**De voorzitter.** - Bij afwezigheid van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister, wordt de mondelinge vraag door mevrouw Julie Fiszman voorgelezen.

**M. le président.** - La parole est à M. Cerexhe.

**M. Benoît Cerexhe, ministre.** - Ce sera, bien évidemment, soumis au Conseil économique et social, comme prévu dans notre plan pour l'emploi. Je puis donc vous rassurer sur ce point.

Quand vous dites que c'est minimaliste, c'est votre point de vue. De mon côté, je précise que c'est quand même une première que toutes les structures présentes en Région bruxelloise, quelle que soit la taille de ces entreprises, rentrent dans ce plan dans l'éventualité de leur restructuration. Ce n'est pas anodin.

- *L'incident est clos.*

## QUESTIONS ORALES

**M. le président.** - L'ordre du jour appelle les questions orales.

### QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE JAMOULLE

**À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "l'équipement des écoles techniques et professionnelles bruxelloises".**

**M. le président.** - En l'absence de l'auteure, excusée, et avec l'accord du ministre, la question orale est lue par Mme Julie Fiszman.

Mevrouw Fiszman heeft het woord.

**Mevrouw Julie Fiszman** (*in het Frans*).- *Voor 2006 heeft de regering 500.000 euro uitgetrokken voor de uitrusting van technische en beroepsscholen. De doelgroep bestaat uit scholen die opleidingen organiseren in samenwerking met de bouw en de technologische industrie, twee sectoren waarin de tewerkstelling zal toenemen.*

*Ofschoon mevrouw Jamouille het initiatief steunt, stelt ze zich vragen bij de vereisten waaraan de scholen moeten voldoen: alleen scholen met rechtspersoonlijkheid of zij die een vzw oprichten, kunnen aanspraak doen op een subsidie. Langs Franstalige kant beschikken echter enkel scholen uit het gesubsidieerd vrij onderwijs over vzw's.*

*Is dit geen gevaarlijke discriminatie tegenover de scholen van het officieel onderwijs? Is de informatie uit de oproep tot indiening van projecten wel duidelijk genoeg voor de scholen van het gesubsidieerd officieel onderwijs? Zou men voor de scholen van het officiële net de verplichting tot oprichting van een vzw niet kunnen laten vallen?*

**De voorzitter.**- De heer Cerexhe heeft het woord.

La parole est à Mme Fiszman.

**Mme Julie Fiszman.**- Tout récemment, un appel à projets a été lancé à votre initiative à destination des écoles techniques et professionnelles bruxelloises.

Le gouvernement bruxellois a prévu pour 2006 un budget de 500.000 euros pour équiper en infrastructures les écoles techniques et professionnelles. Les écoles concernées sont celles qui organisent des formations en lien avec les secteurs de l'industrie technologique et de la construction, clairement identifiés comme porteurs d'emploi à Bruxelles.

L'idée semble à Mme Jamouille tout à fait louable, mais elle est très interpellée par les modalités définies afin de pouvoir bénéficier des subsides régionaux. Il est précisé que le bénéficiaire doit avoir la personnalité juridique, et dans le cas contraire, il est suggéré de se constituer en asbl. Or, pour ce qui concerne l'enseignement francophone, seul l'enseignement libre subventionné bénéficie d'asbl capables de promouvoir les éléments décrits dans cet appel à projets.

Monsieur le ministre, n'est-il pas dangereux d'encourager une telle discrimination par rapport aux réseaux d'enseignement officiels qui, eux, ne disposent pas de telles asbl? Comment y remédier?

Les informations de cet appel à projets ne manquent-elles pas de clarté pour les écoles de la Communauté française et de l'enseignement officiel subventionné?

En outre, l'organisation des écoles de la Communauté française comporte sa spécificité, on le sait. Dès lors, pourquoi ne pas en tenir compte et faire en sorte que les conditions à remplir envisagent tant le cas des asbl que celui des écoles de la Communauté française, sans nécessairement devoir passer par des amicales?

**M. le président.**- La parole est à M. Cerexhe.

**De heer Benoît Cerexhe, minister** (in het Frans).- *De regering heeft in maart 2006 principieel de beslissing goedgekeurd om een projectoproep te doen voor Brusselse technische en beroepsscholen die opleidingen organiseren voor de twee prioritaire sectoren omschreven in het Contract voor economie en tewerkstelling.*

*Het gaat om de bouwsector en de technologische sector, waar heel wat knelpuntberoepen zijn. Voor die specifieke opleidingen zijn vaak zeer dure uitrustingen nodig, die de meeste scholen niet kunnen betalen.*

*In april 2006 heeft een informatievergadering voor alle betrokken scholen plaatsgehad. Die vergadering was ook een uitstekende gelegenheid voor de hoofden van de scholen en de werkplaatsen om elkaar te ontmoeten en afspraken te maken over het delen van materiaal.*

*De scholen hebben tevens een vademecum gekregen en een lijst met contactpersonen bij wie ze terecht kunnen voor hulp bij de voorbereiding van hun project.*

*Om aanspraak op de subsidie te kunnen maken, moesten de scholen een vzw oprichten. Tijdens de vergadering werd aan dat punt bijzondere aandacht besteed omdat de instellingen van de officiële onderwijsnetten hier weinig ervaring mee hebben. Wij hebben hen een brochure over de vzw's bezorgd en zij konden voor hulp terecht bij het bestuur, de juridische dienst en mijn kabinet.*

*Die bijzondere voorwaarde is een gevolg van de begrotingsstructuur. De basisallocatie waarop de middelen voor de oproep tot projecten zijn ingeschreven, is bestemd voor subsidies aan de privésector, met name vzw's. De code "33.00" maakt het onmogelijk directe steun aan de overheidssector te verlenen.*

*Alle ingediende projecten voldoen aan deze voorwaarde. Wij hebben hen allemaal kunnen helpen om de geschikte juridische structuur te vinden.*

**M. Benoît Cerexhe, ministre.**- C'est bien volontiers que je réponds à Mme Jamouille. Le gouvernement a approuvé en effet en mars dernier le principe du lancement d'un appel à projets à l'attention des écoles techniques et professionnelles bruxelloises, qui organisent des formations en lien avec deux secteurs déterminés comme prioritaires par le Contrat pour l'économie et l'emploi.

Ces secteurs sont ceux de l'industrie technologique et de la construction ; secteurs dans lesquels on trouve des fonctions critiques, c'est-à-dire des fonctions pour lesquelles on recrute. Ils nécessitent des formations sur des équipements particulièrement onéreux, dont les établissements sont souvent privés pour des raisons budgétaires. Il est fondamental de faire en sorte que nos établissements scolaires soient outillés de manière performante pour répondre aux besoins des entreprises d'aujourd'hui.

Une réunion d'information a été organisée en avril 2006 à l'intention de toutes les écoles concernées par cet appel à projets. Cette séance d'information et de questions-réponses sur les conditions et modalités des projets a permis de renseigner l'ensemble des écoles sur les critères. Elle a également été l'occasion de faire se rencontrer les chefs d'établissement et les chefs d'atelier afin d'initier des collaborations entre les différentes écoles pour des projets de matériel partagé. Cette collaboration est, je vous le rappelle, un critère prioritaire.

Un vade-mecum a également été élaboré et distribué aux établissements scolaires concernés. Une liste des contacts leur a été fournie afin qu'ils puissent se faire aider tout au long de la préparation du projet.

Comme vous l'avez relevé, les bénéficiaires potentiels des subsides octroyés doivent être constitués sous forme d'asbl. Lors de la réunion avec les établissements scolaires, cette condition a fait l'objet d'une attention particulière, notamment pour le réseau officiel, qui est rarement organisé sous forme d'asbl. Une brochure sur les asbl a été mise à disposition et il a été signalé que l'administration, le service juridique et mon cabinet étaient à leur disposition pour trouver des

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER  
CHRISTOS DOULKERIDIS**

**AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET TEWERKSTELLING,  
ECONOMIE, WETENSCHAPPELIJK  
ONDERZOEK, BRANDBESTRIJDING EN  
DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "de aanwervingscampagne van  
de NMBS en de ondervertegenwoordiging  
van de Brusselaars in het openbaar ambt".**

**De voorzitter.**- De heer Doulkeridis heeft het woord.

**De heer Christos Doulkeridis** (*in het Frans*).- *Uit een studie van december 2003 blijkt dat de Brusselaars ondervertegenwoordigd zijn op de Brusselse arbeidsmarkt, zowel in de privésector als bij de overheid. Van de 39.675 vastbenoemde en 1.581 contractuele werknemers van de NMBS*

solutions.

Il ne s'agit évidemment nullement de faire une discrimination entre les différents réseaux, mais cette condition est justifiée par une raison de structure budgétaire. En effet, l'allocation de base au budget régional qui recueille les moyens pour cet appel à projets est destinée à des subventions au secteur privé, notamment des asbl. Le code économique "33.00" de l'allocation de base ne permet pas des subventions directes au secteur public.

Je tiens à rassurer tout de suite votre collègue : tous les projets déposés dans le cadre de l'appel à projets sont en ordre avec cette formalité. Nous avons pu tous les aider, qu'ils appartiennent au secteur officiel ou au secteur libre, afin qu'on trouve la structure juridique adéquate.

- *L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE M. CHRISTOS  
DOULKERIDIS**

**À M. BENOÎT CEREXHE, MINISTRE DU  
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE  
L'EMPLOI, DE L'ÉCONOMIE, DE LA  
RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA  
LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET  
L'AIDE MÉDICALE URGENTE,**

**concernant "la campagne de recrutement  
de la SNCB et la sous-représentation des  
Bruxellois dans l'emploi public".**

**M. le président.**- La parole est à M. Doulkeridis.

**M. Christos Doulkeridis.**- Dans une étude que j'avais réalisée en décembre 2003, je pointais le constat d'une sous-représentation des Bruxellois dans les emplois disponibles à Bruxelles dans le secteur privé ainsi que dans le domaine public, tant dans les services publics de la Région bruxelloise

*waren er respectievelijk slechts 764 en 119 Brusselaars.*

*Pendelaars vervullen 54% van de Brusselse jobs, terwijl de werkloosheidsgraad op 22% ligt. Het is heel belangrijk om terzake iets te ondernemen. Het nieuws dat de NMBS tijdens de volgende 10 jaar 15.000 werknemers in dienst wil nemen, waarvan 1.500 dit jaar, mogen de Brusselse politici niet aan zich laten voorbijgaan.*

*Hoeveel Brusselaars werken er momenteel bij de NMBS? Welke strategie gebruiken de regering en de BGDA om de werkzoekenden in te lichten over de nieuwe vacatures?*

*Zal de BGDA specifieke opleidingen aanbieden om Brusselse kandidaten voor te bereiden op de selectieproeven?*

*Kunt u een stand van zaken geven van het overleg tussen de Brusselse regering, de federale overheid en de gemeenschappen en gewesten over de ondervertegenwoordiging van Brusselse werknemers bij de overheid?*

*Wat zijn de resultaten van het overleg met de federale regering over een task force die moet nagaan hoeveel Brusselaars er voor de federale overheid werken en welke opleidingen en andere maatregelen nodig zijn om de ondervertegenwoordiging aan te pakken?*

*Deze punten staan in het regeerakkoord. Het is tijd voor een evaluatie.*

**De voorzitter.** - Het woord is aan de heer Cerexhe.

que dans les services publics fédéraux. Ainsi à la SNCB, sur les 39.675 agents statutaires et les 1.581 contractuels, on comptait respectivement à peine 764 et 119 Bruxellois, soit une proportion de 2,14% pour une population qui avoisine les 10% de la population totale du pays.

A côté de cette mauvaise nouvelle et dans le contexte actuel - 54% des emplois bruxellois occupés par des navetteurs, 22% de chômage - il est évident que tout effort réalisé dans ce domaine est extrêmement important. La nouvelle de l'engagement par la SNCB de quelque 15.000 nouveaux agents d'ici dix ans et de 1.500 agents d'ici à la fin de l'année représente une opportunité extrêmement importante à saisir.

Quelle est la proportion actuelle des Bruxellois au sein de la SNCB ? Quelle est la stratégie mise en place par le gouvernement et l'ORBEM pour informer les demandeurs d'emploi de cette campagne de recrutement ?

L'ORBEM a-t-il mis en place ou compte-t-il mettre en place des modules de formation adaptés pour préparer les candidats aux épreuves de sélection ? Les informations que j'ai pu obtenir à ce propos auprès de l'ORBEM sont nettement insuffisantes.

Quel est l'état d'avancement des discussions entre le gouvernement bruxellois d'une part et l'Etat fédéral et les entités fédérées d'autre part à propos de la sous-représentation des Bruxellois au sein des administrations et des entreprises publiques ?

Quel est l'état d'avancement de la concertation de la Région avec le gouvernement fédéral afin de lancer une "task force" ayant comme mission principale l'analyse globale du nombre réel de Bruxellois dans la fonction publique fédérale ainsi que l'identification des modules de formation à développer et des mesures à prendre pour endiguer le phénomène de sous-représentation ?

Ces deux points figurent dans l'accord de majorité. C'est la raison pour laquelle je vous propose d'en faire une rapide évaluation.

**M. le président.** - La parole est à M. Cerexhe.

**De heer Benoît Cerexhe, minister** (in het Frans).- *Het Brussels Gewest kampt inderdaad met een paradox: hoewel het de meeste werkgelegenheid van het land biedt, is de werkloosheid zeer groot. Een deel van de verklaring ligt in de beperkte Brusselse vertegenwoordiging in het overheidsapparaat.*

*Het Contract voor economie en tewerkstelling en het Tewerkstellingsplan zijn bedoeld om iets aan deze paradoxale situatie te doen. Het Tewerkstellingsplan treedt op dit moment in werking. In het kader van het Contract wordt er gewerkt aan de oprichting van een task force teneinde het aandeel van de Brusselaars in de federale administratie te vergroten. Dit dossier is in handen van de minister-president. Daarnaast heb ik zelf al heel wat contacten gehad, onder meer met de NMBS, waar de volgende 10 jaar 15.000 vacatures zullen zijn.*

*De NMBS bestaat sinds januari 2005 uit drie nv's van publiek recht: de NMBS Holding (die de andere twee overkoepelt), de NMBS (voor het vervoer) en Infrabel (voor de infrastructuur). Ik heb persoonlijk contact opgenomen met de algemene directie van de NMBS.*

**De heer Christos Doulkeridis** (in het Frans).- *Ik heb de NMBS gebeld en vernomen dat u een afspraak had voor de dag nadien.*

**De heer Benoît Cerexhe, minister** (in het Frans).- *Die afspraak stond los van uw telefoontje,*

**M. Benoît Cerexhe, ministre.-** *Merci, M. Doulkeridis. Comme vous le soulignez dans votre question, et comme vous l'avez dénoncé depuis plusieurs années, il existe un paradoxe au sein de cette Région : alors qu'elle est le premier bassin d'emploi du pays, elle est confrontée à un chômage extrêmement important. Le peu de représentation bruxelloise dans la fonction publique est l'un des éléments expliquant cette situation.*

*Vous savez que le Contrat pour l'économie et l'emploi s'inscrit dans une dynamique entrepreneuriale afin de pallier ces problèmes et de répondre à toute une série de constats. Le Plan pour l'emploi apporte une série de réponses à ces constats. Il est, d'ailleurs, en phase d'opérationnalisation. Certains chantiers du Contrat pour l'économie et l'emploi sont, eux, en cours de développement. C'est notamment le cas de la mise en place d'une "task-force", dont vous parliez, chargée d'augmenter le nombre de Bruxellois dans les administrations fédérales.*

*Ceci est en cours d'exécution sous l'égide du ministre-président, puisqu'il s'agit d'un des chantiers qu'il pilote. Indépendamment de cela, je puis vous dire que, pour plusieurs dossiers, des contacts ont déjà été pris. C'est le cas pour la SNCB. Comme vous l'avez souligné, une opportunité se présente dès aujourd'hui, y compris sur le site de Forest, et dans les dix prochaines années aussi puisqu'une création de 15.000 emplois est prévue.*

*La SNCB est, depuis janvier 2005, un groupe composé de trois sociétés anonymes de droit public, comprenant la SNCB Holding (qui chapeaute les deux autres), la SNCB (l'opérateur ferroviaire) et Infrabel (le gestionnaire des infrastructures ferroviaires). J'ai pris contact personnellement avec la direction générale de la SNCB, comme vous le savez peut-être.*

**M. Christos Doulkeridis.-** *Oui, je le sais. En effet, j'avais appelé la SNCB, qui m'a informé qu'un contact entre vous et ses responsables aurait lieu le lendemain.*

**M. Benoît Cerexhe, ministre.-** *Ce n'était pas dû à votre coup de fil, même si je sais que vous avez*

*ook al hebt u veel invloed.*

**De heer Christos Doulkeridis** *(in het Frans).*- *Dat verwondert me niet. Ik weet dat we in dezelfde richting werken.*

**De heer Benoît Cerexhe, minister** *(in het Frans).*- *Ik werk hieraan omdat het aandeel van Brusselse werknemers bij de NMBS nauwelijks is veranderd in vergelijking met de door u aangehaalde cijfers. Ik kan voorlopig geen beterschap melden.*

**De heer Christos Doulkeridis** *(in het Frans).*- *Het percentage is zelfs verminderd.*

**De heer Benoît Cerexhe, minister** *(in het Frans).*- *Onze cijfers zijn nagenoeg dezelfde als de uwe.*

*De directie van de NMBS lijkt bereid om inspanningen te leveren om meer Brusselaars in dienst te nemen, en dit om diverse redenen. Zo zoekt de NMBS voor Vorst mensen die dichtbij hun werk wonen.*

*Er is een task force opgericht om een efficiënte strategie uit te werken.*

*De bedoeling is om opleidingen te organiseren om de Brusselse kandidaten met het vereiste diploma voor te bereiden op het examen van de NMBS.*

*Die opleiding zal worden georganiseerd in samenwerking met Iris Tech, de BGDA, Bruxelles-Formation en de VDAB. Ze zal bestaan uit verschillende modules, waarover momenteel nog met de werkgevers wordt gesproken.*

*Die opleiding zou zo snel mogelijk moeten plaatsvinden om de termijnen van het NMBS-project in Vorst te kunnen halen. Op langere termijn kan echter ook een ander soort opleiding worden overwogen.*

*Verder werken we aan een campagne om de NMBS bij de Brusselse migranten te promoten. Een soortgelijk proefproject in Antwerpen heeft uitstekende resultaten opgeleverd. Dat moet dus ook in Brussel kunnen. Het project kwam tot stand*

beaucoup d'influence.

**M. Christos Doulkeridis.**- Cela ne m'a pas étonné. Je sais que nous travaillons dans le même sens.

**M. Benoît Cerexhe, ministre.**- Nous travaillons dans ce sens-là, parce que les chiffres que vous avez cités concernant la représentation des Bruxellois au sein de la SNCB n'ont guère évolué. Je ne peux pas vous annoncer aujourd'hui de meilleures nouvelles que le constat que vous aviez formé.

**M. Christos Doulkeridis.**- Je sais même que ce taux a régressé.

**M. Benoît Cerexhe, ministre.**- A quelques unités près, nous retrouvons le pourcentage que vous avez mentionné.

J'ai vraiment senti au sein de la direction de la SNCB une volonté de faire en sorte qu'il y travaillent plus de Bruxellois pour diverses raisons. Cette société souhaite notamment employer des gens qui habitent à proximité de leur lieu de travail. C'est le cas pour Forest.

En étroite collaboration avec le management de la SNCB, j'ai créé une "task force", qui mène en ce moment des négociations en collaboration avec la SNCB, Iris Tech, l'ORBEM et le VDAB, pour mettre véritablement sur pied une stratégie efficace concernant cette question.

Cette stratégie comporte deux aspects principaux. D'une part, je souhaite établir une formation de remise à niveau des candidats bruxellois aux emplois qui vont s'ouvrir au sein de la SNCB. Le but de cette formation est de leur permettre de réussir l'examen d'entrée organisé par la SNCB.

La formation serait organisée en collaboration avec Iris Tech, l'ORBEM, Bruxelles Formation et le VDAB. Elle se présenterait sous forme de modules - que nous sommes en train d'étudier avec les employeurs - visant à une remise à niveau des candidats possédant le diplôme demandé par la SNCB.

Notre objectif est évidemment que cette formation

*in samenwerking met de integratiecentra. Wij werken in dezelfde richting. De directie van de NMBS zal zelf de informatievergaderingen bij de BGDA voorzitten. Het is van belang deze informatie niet alleen langs de klassieke kanalen te verspreiden, want dan gaat ze voorbij aan een niet onaanzienlijk deel van de bevolking.*

**De voorzitter.**- De heer Doulkeridis heeft het woord.

**De heer Christos Doulkeridis** *(in het Frans).*- *Minister Cerexhe en de rest van de regering willen duidelijk inspanningen doen. Er is al gezorgd voor een eerste reeks van opleidingen, die werkzoekenden moet voorbereiden op de jobs van de NMBS in Vorst. Dat is een eerste stap, maar het blijft een vrij beperkt initiatief.*

*Als we meer Brusselaars aan het werk willen krijgen, moeten we ervoor zorgen dat ze mobieler worden en bereid zijn om ook in de andere gewesten aan de slag te gaan. Als een substantieel deel van de 15.000 vacatures bij de NMBS naar Brusselaars moet gaan, dan dienen de BGDA, IRIS Tech en Bruxelles Formation samen te werken om zich op alle vacatures te richten, niet enkel op de Brusselse.*

*Uit de cijfers van 2006 blijkt dat het aantal*

se déroule très rapidement, dans la mesure du possible, pour respecter les délais imposés par le projet SNCB-Forest.

A plus long terme, un autre type de formation pourrait être aussi imaginé.

D'autre part, nous travaillons également sur une action de promotion visant à attirer la population bruxelloise issue de l'immigration vers les emplois proposés à la SNCB. Il faut savoir que cette dernière a élaboré un projet-pilote dans ce domaine-là à Anvers, qui a été couronné de succès. Si cela a été possible à Anvers, cela doit l'être à Bruxelles. Ce projet a été monté, au travers d'une très large information, en collaboration avec les centres régionaux d'intégration afin de sensibiliser le public issu de l'immigration à un emploi à la SNCB. C'est dans cette direction que nous travaillons.

C'est la direction de la SNCB elle-même qui présidera les réunions d'information à l'ORBEM, dès que l'information aura été bien diffusée là où elle doit l'être et pas uniquement par les canaux d'information traditionnels dont nous savons que tout le monde n'y a pas toujours accès.

**M. le président.**- La parole est à M. Doulkeridis.

**M. Christos Doulkeridis.**- Je suis convaincu des efforts que vous et le gouvernement avez envie d'entreprendre en ce sens. Le premier module mis en place est destiné aux emplois qui seront disponibles à Forest. C'est un bon pas, mais c'est extrêmement limité.

Si nous voulons augmenter la proportion des Bruxellois qui trouvent un emploi, nous devons aussi accepter une certaine mobilité des travailleurs bruxellois, y compris pour des postes ouverts ailleurs qu'en Région bruxelloise, de la même manière que les Flamands et les Wallons viennent travailler à Bruxelles. Si nous voulons obtenir une proportion importante par rapport aux 15.000 emplois qui seront créés dans les dix années qui viennent, il faudra absolument que l'ORBEM, Iris Tech et Bruxelles Formation s'adaptent à l'ensemble des emplois qui s'ouvriront,

*Brusselaars dat voor de federale overheidsbedrijven werkt, daalt. We moeten een veel offensievere strategie voeren, en ik heb de indruk dat de BGDA hier de zwakke schakel is.*

**De voorzitter.**- De heer Cerexhe heeft het woord.

**De heer Benoît Cerexhe, minister** *(in het Frans).*- *Er komen 150 banen vrij in Vorst. Dat is niet weinig.*

*Zoals in de meeste grote openbare bedrijven, worden veel banen in Brussel ingenomen door Vlamingen of Walen die vaak na enkele maanden hun overplaatsing aanvragen. Dat zorgt bij de NMBS voor een personeelsprobleem. De maatschappij wil meer Brusselaars in dienst nemen, op voorwaarde dat de BGDA aan de vraag kan voldoen.*

*- Het incident is gesloten.*

\_\_\_\_\_

pas seulement à ceux disponibles sur le territoire bruxellois.

Les chiffres de 2006 dont je dispose montrent une diminution du nombre de Bruxellois travaillant dans l'ensemble des entreprises publiques fédérales. Nous avons besoin d'une stratégie beaucoup plus offensive et l'ORBEM me semble être l'acteur le plus fragile à ce stade.

**M. le président.**- La parole est à M. Cerexhe.

**M. Benoît Cerexhe, ministre.**- 150 postes s'ouvriront à Forest ; un nombre qui n'est pas négligeable en termes d'emploi.

Comme dans la plupart des grandes entreprises publiques fédérales, de nombreux emplois à Bruxelles sont actuellement occupés par des Wallons et des Flamands qui demandent souvent leur mutation après quelques mois.

Cette situation est problématique en termes de gestion des ressources humaines à la SNCB.

Celle-ci désire néanmoins recruter davantage de Bruxellois. A condition toutefois que l'ORBEM soit suffisamment performant pour répondre à cette demande.

*- L'incident est clos.*

\_\_\_\_\_